



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 172 (XVI) — Nr. 839

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 13 septembrie 2004

#### SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	
<b>LEGI ȘI DECRETE</b>		<b>HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>		
356.	— Lege pentru ratificarea Convenției dintre România și Republica Macedonia privind asistența juridică în materie civilă, semnată la București la 12 noiembrie 2003.....	2		
	Convenție între România și Republica Macedonia privind asistența juridică în materie civilă .....	2-6		
671.	— Decret privind promulgarea Legii pentru ratificarea Convenției dintre România și Republica Macedonia privind asistența juridică în materie civilă, semnată la București la 12 noiembrie 2003 ....	6		
★				
359.	— Lege privind simplificarea formalităților la înregistrarea în registrul comerțului a persoanelor fizice, asociațiilor familiale și persoanelor juridice, înregistrarea fiscală a acestora, precum și la autorizarea funcționării persoanelor juridice .....	7-12		
674.	— Decret pentru promulgarea Legii privind simplificarea formalităților la înregistrarea în registrul comerțului a persoanelor fizice, asociațiilor familiale și persoanelor juridice, înregistrarea fiscală a acestora, precum și la autorizarea funcționării persoanelor juridice .....	12		
		1.416.	— Hotărâre privind aprobarea unei licențe de concesiune a activității miniere de exploatare, încheiată între Agenția Națională pentru Resurse Minerale și Societatea Comercială „Carpat Agregate” — S.A.....	13
		1.417.	— Hotărâre privind aprobarea Acordului de concesiune pentru explorare, dezvoltare și exploatare petrolieră în perimetrul E V-1 Moinești, încheiat între Agenția Națională pentru Resurse Minerale și Toredor Resources Corporation.....	13-14
		1.418.	— Hotărâre privind aprobarea unei licențe de concesiune a activității miniere de exploatare, încheiată între Agenția Națională pentru Resurse Minerale și Societatea Comercială „VIRCONDIRO” — S.R.L. ....	14
		1.447.	— Hotărâre privind recunoașterea Asociației Naționale a Evaluatoilor din România — ANEVAR ca fiind de utilitate publică .....	15
		1.449.	— Hotărâre pentru modificarea anexei la Hotărârea Guvernului nr. 1.521/2003 privind exceptarea și reducerea temporară a taxelor vamale de import pentru unele categorii de mărfuri...	15-16

**LEGI ȘI DECRETE****PARLAMENTUL ROMÂNIEI****CAMERA DEPUTAȚILOR****SENATUL****LEGE****pentru ratificarea Convenției dintre România și Republica Macedonia privind asistența juridică în materie civilă, semnată la București la 12 noiembrie 2003****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se ratifică Convenția dintre România și Republica Macedonia privind asistența juridică în materie civilă, semnată la București la 12 noiembrie 2003.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE  
CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

PREȘEDINTELE  
SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 8 septembrie 2004.  
Nr. 356.

**C O N V E N Ț I E****între România și Republica Macedonia privind asistența juridică în materie civilă**

România și Republica Macedonia, denumite în continuare *părți contractante*, în dorința de a perfecționa cooperarea lor în domeniul asistenței juridice în materie civilă, au hotărât să încheie prezenta convenție.

În acest scop au convenit cele ce urmează:

**CAPITOLUL I****Dispoziții generale****ARTICOLUL 1****Definirea unor termeni**

1. În sensul prezentei convenții:

a) prin *cauze civile* se înțelege cauzele de drept civil, drept al familiei, drept comercial, dreptul muncii și contencios administrativ;

b) prin *instituții judiciare* se înțelege instanțele judecătorești, parchetele, birourile notariale și alte organe competente în cauze civile.

2. Cetățeni ai unei părți contractante sunt persoanele care au cetățenia acestei părți contractante în conformitate cu legile sale.

3. Dispozițiile prezentei convenții referitoare la cetățenii părților contractante se aplică în mod corespunzător și persoanelor juridice înființate în conformitate cu legile părții contractante pe teritoriul căreia își au sediul.

**ARTICOLUL 2****Ocrotirea juridică**

1. Cetățenii unei părți contractante se bucură pe teritoriul celeilalte părți contractante, în ceea ce privește drepturile lor personale și patrimoniale, de aceeași ocrotire juridică ca și cetățenii proprii.

2. Cetățenii unei părți contractante au dreptul să se adreseze liber și nestânjenit instituțiilor judiciare ale celeilalte părți contractante în competența cărora intră cauzele civile, pot să își susțină interesele în fața acestora, să facă cereri și să introducă acțiuni în aceleași condiții ca și cetățenii acesteia.

**ARTICOLUL 3****Acordarea asistenței juridice**

Părțile contractante își acordă reciproc, la cerere, asistență juridică în cauzele civile, în condițiile prevăzute de prezenta convenție.

**ARTICOLUL 4****Obiectul asistenței juridice**

Asistența juridică în materie civilă cuprinde îndeplinirea unor activități procesuale cum sunt: întocmirea, transmiterea și înmânarea de acte judiciare și extrajudiciare, audierea părților, martorilor, experților și a altor persoane, efectuarea de expertize, de cercetări la fața locului și de constatări ale unor stări de fapt, precum și alte activități procesuale legate de administrarea probelor, aplicarea unor măsuri de asigurare sau de conservare, verificări de înscrisuri, obținerea de copii sau de fotocopii ori de extrase de pe documente.

## ARTICOLUL 5

**Modul de comunicare**

În aplicarea dispozițiilor prezentei convenții, instituțiile judiciare ale celor două părți contractante comunică între ele prin intermediul ministerelor de justiție ale României și Republicii Macedonia.

## ARTICOLUL 6

**Limba folosită**

1. În aplicarea dispozițiilor prezentei convenții, ministerele de justiție ale celor două părți contractante folosesc în relațiile dintre ele limbile română și macedoneană.

2. Cererile de asistență juridică și actele anexate se redactează în limba părții contractante solicitante și vor fi însoțite de traduceri certificate în limba părții contractante solicitate.

3. Înscrierile întocmite în îndeplinirea cererilor de asistență juridică se transmit în limba părții contractante solicitate.

## ARTICOLUL 7

**Cererea de asistență juridică**

1. Cererea de asistență juridică va cuprinde următoarele date:

- a) denumirea instituției judiciare solicitante;
- b) denumirea instituției judiciare solicitate;
- c) indicarea cauzei în care se solicită asistență juridică;
- d) numele și prenumele părților, calitatea procesuală, cetățenia, domiciliul sau reședința acestora, iar în cazul persoanelor juridice, denumirea și sediul lor;
- e) numele, prenumele și adresa reprezentanților părților, atunci când este cazul;
- f) obiectul cererii și datele necesare pentru îndeplinirea ei;
- g) menționarea actelor anexate la cerere.

2. La cererea de asistență juridică privind înmânarea de acte vor fi indicate adresa destinatarului și felul actelor ce urmează a fi înmânate. La comisiile rogatorii vor fi menționate împrejurările în legătură cu care urmează să se administreze probe și, dacă este cazul, întrebările ce trebuie puse persoanelor care urmează a fi audiate.

3. Cererea de asistență juridică și actele anexate vor purta ștampila oficială a instituției judiciare solicitante.

## ARTICOLUL 8

**Modul de rezolvare a cererii**

1. În îndeplinirea cererii de asistență juridică instituția judiciară solicitată aplică legea statului său. Instituția judiciară solicitată poate să aplice, la cererea instituției judiciare solicitante, o procedură specială, în măsura în care aceasta nu contravine legii statului său.

2. Dacă instituția judiciară solicitată nu este competentă să îndeplinească cererea, ea o va trimite din oficiu instituției competente, încunoscându-i totodată despre aceasta partea contractantă solicitantă.

3. În cazul administrării de probe, la cererea instituției judiciare solicitante, instituția judiciară solicitată va comunica acesteia, în timp util, locul și data îndeplinirii unor astfel de cereri, în scopul ca partea interesată să fie în măsură să asiste.

4. Dacă adresa persoanei la care se referă cererea de asistență juridică nu este cunoscută sau dacă adresa indicată s-a dovedit a fi greșită, instituția judiciară solicitată ia măsurile corespunzătoare în scopul stabilirii adresei. În

cazul în care stabilirea adresei nu este posibilă, instituția judiciară solicitată anunță despre aceasta instituția judiciară solicitantă.

5. După îndeplinirea cererii, instituția judiciară solicitată transmite instituției judiciare solicitante actele întocmite. În cazul în care asistența juridică nu a putut fi acordată, instituția judiciară solicitată va restitui actele instituției judiciare solicitante, comunicându-i totodată împrejurările care au împiedicat-o să îndeplinească cererea.

## ARTICOLUL 9

**Dovada de înmânare a actelor**

1. Dovada de înmânare a actelor se întocmește în conformitate cu reglementările privind înmânarea, în vigoare pe teritoriul părții contractante solicitate. În orice caz ea trebuie să cuprindă semnătura destinatarului, ștampila instituției judiciare și semnătura persoanei împuternicite să înmâneze actele, modalitatea de înmânare, locul și data înmânării.

2. Dovada de înmânare este transmisă de îndată părții contractante solicitante. Dacă înmânarea nu este posibilă, partea contractantă solicitantă va fi informată asupra motivelor.

## ARTICOLUL 10

**Atribuțiile misiunilor diplomatice și oficiilor consulare**

Fiecare parte contractantă poate să transmită sau să înmâneze acte judiciare și extrajudiciare și să ia mărturie cetățenilor proprii care se află pe teritoriul celeilalte părți contractante, prin intermediul misiunilor diplomatice sau oficiilor consulare, cu condiția să nu se aplice nici o măsură de constrângere.

## ARTICOLUL 11

**Informații privind legislația**

Părțile contractante se vor informa reciproc, la cerere, asupra legislației în vigoare ori care a fost în vigoare în statele lor, precum și asupra aplicării acesteia în practica judiciară.

## ARTICOLUL 12

**Cheltuieli legate de acordarea asistenței juridice**

1. Fiecare parte contractantă suportă toate cheltuielile ocazionate de acordarea asistenței juridice pe teritoriul ei, inclusiv cheltuielile legate de administrarea probelor.

2. Instituția judiciară solicitată comunică instituției judiciare solicitante cuantumul cheltuielilor făcute. Dacă instituția judiciară solicitantă percepe aceste cheltuieli de la persoana obligată să le plătească, sumele încasate rămân în sarcina părții contractante a cărei instituție le-a perceput.

## ARTICOLUL 13

**Refuzul asistenței juridice**

1. Partea contractantă solicitată poate refuza acordarea asistenței juridice dacă se consideră că prin îndeplinirea cererii s-ar putea aduce atingere ordinii sale de drept.

2. Partea contractantă solicitată va comunica părții contractante solicitante motivele refuzului asistenței juridice.

## ARTICOLUL 14

**Protecția martorilor și experților**

1. Martorul sau expertul, oricare ar fi cetățenia sa, care, în urma unei citații, se prezintă în fața instituției judiciare a

celeilalte părți contractante, nu poate fi nici urmărit, nici deținut, nici supus vreunei alte limitări a libertății sale individuale pe teritoriul acesteia, pentru fapte sau condamnări anterioare trecerii frontierei părții contractante solicitante.

2. Imunitatea prevăzută la paragraful 1 încetează dacă martorul sau expertul nu părăsește teritoriul părții contractante solicitante în termen de 15 zile de la data la care instituția judiciară care l-a citat îi face cunoscut că prezența lui nu mai este necesară sau revine ulterior. În acest termen nu se include timpul în care martorul sau expertul nu a putut părăsi teritoriul acestei părți contractante din motive independente de voința sa.

3. Citația emisă de instituția judiciară a unei părți contractante pentru un martor sau expert care domiciliază pe teritoriul celeilalte părți contractante nu va conține nici o mențiune referitoare la sancțiuni posibile pentru caz de neapareare.

#### ARTICOLUL 15

##### **Restituirea cheltuielilor pentru martori și experți**

1. Cheltuielile de călătorie și de întreținere, precum și compensarea veniturilor nerealizate, legate de deplasarea pentru depunerea mărturiei sau efectuarea expertizei, vor fi suportate de partea contractantă solicitantă. Expertul are dreptul și la onorariul de expert.

2. Despre aceste drepturi ale martorului sau expertului se va face mențiune în citație. La cererea martorului sau a expertului, partea contractantă solicitantă va plăti în avans, parțial sau integral, cheltuielile menționate.

#### ARTICOLUL 16

##### **Audierea ca martori a persoanelor arestate**

1. În cazul în care este necesar ca o persoană, care se află arestată pe teritoriul unei părți contractante, să fie audiată ca martor de către o instituție judiciară a celeilalte părți contractante, autoritățile prevăzute la art. 5 pot conveni ca această persoană să fie transferată pe teritoriul părții contractante solicitante, cu condiția de a fi menținută în stare de arest și de a fi înapoiată în cel mai scurt timp posibil după audiere. În caz de realizare a acordului, se va conveni asupra datei și locului predării și reprimirii persoanei arestate.

2. Transferul va putea fi refuzat dacă:

- persoana arestată nu consimte;
- prezența persoanei este necesară într-o procedură penală în curs pe teritoriul părții contractante solicitante;
- transferul este susceptibil de a prelungi detenția acesteia;
- alte considerații justificate se opun transferului persoanei pe teritoriul părții contractante solicitante.

#### ARTICOLUL 17

##### ***Cautio iudicatum solvi***

Cetățenii uneia dintre părțile contractante, care se adresează instanțelor judecătorești ale celeilalte părți contractante în calitate de reclamant sau de intervenient, nu pot fi obligați să depună garanții procesuale pentru motivul că sunt străini și nu au domiciliul în acel stat.

#### ARTICOLUL 18

##### **Reducerea și scutirea de cheltuieli de procedură**

1. Cetățenii uneia dintre părțile contractante beneficiază pe teritoriul celeilalte părți contractante de reducerea sau de

scutirea cheltuielilor de procedură, precum și de asistență judiciară gratuită, în aceleași condiții ca cetățenii proprii.

2. Înlesnirile prevăzute la paragraful 1, acordate de o instituție judiciară a uneia dintre părțile contractante într-o anumită cauză, se aplică tuturor actelor de procedură în acea cauză, inclusiv actelor de executare.

#### ARTICOLUL 19

##### **Condițiile obținerii înlesnirilor**

1. Când cetățenii unei părți contractante depun cerere pentru acordarea înlesnirilor prevăzute la art. 18, o dată cu aceasta vor prezenta și un certificat cu privire la situația materială și personală, întocmit potrivit reglementărilor legale ale fiecărei părți contractante.

2. Dacă solicitantul nu are domiciliul sau reședința pe teritoriul nici uneia dintre părțile contractante, certificatul prevăzut la paragraful 1 poate fi eliberat de misiunea diplomatică sau oficiul consular al statului al cărui cetățean este.

#### ARTICOLUL 20

##### **Solicitarea înlesnirilor**

1. Cetățenii uneia dintre părțile contractante, care doresc să solicite unei instituții judiciare a celeilalte părți contractante înlesnirile prevăzute la art. 18, pot face cerere în acest sens la instituția judiciară competentă de la domiciliul sau reședința lor.

2. Instituția judiciară care, potrivit paragrafului 1, a primit cererea o va transmite, împreună cu certificatul și eventualele anexe, instituției judiciare competente a celeilalte părți contractante.

3. Instituția judiciară competentă să hotărască asupra cererii pentru acordarea înlesnirilor prevăzute la art. 18, în limitele competenței sale, își păstrează dreptul de a controla certificatele și informațiile care i-au fost furnizate și, pentru a se edifica pe deplin, poate solicita informații suplimentare.

#### ARTICOLUL 21

##### **Valabilitatea actelor**

1. Actele în formă legală, întocmite sau certificate de o instanță sau de altă autoritate competentă a uneia dintre părțile contractante, care poartă semnătura și sigiliul acesteia, nu trebuie să poarte o altă semnătură și certificare pentru a fi utilizate pe teritoriul celeilalte părți contractante.

2. Dispozițiile paragrafului 1 se referă și la extrasele și copiile de pe actele certificate de o instanță sau de o altă autoritate competentă.

3. Actele oficiale întocmite pe teritoriul uneia dintre părțile contractante au pe teritoriul celeilalte părți contractante aceeași forță probantă ca și actele de același fel ale acestei părți.

4. Orice persoană sau autoritate interesată a uneia dintre părțile contractante poate solicita, în caz de dubiu, verificarea autenticității actului de către autoritatea celeilalte părți contractante.

#### ARTICOLUL 22

##### **Transmiterea actelor de stare civilă**

1. Părțile contractante își transmit, la cerere, gratuit, înscrisuri și hotărâri judecătorești definitive privind statutul personal al cetățenilor celeilalte părți contractante.

2. Transmiterea actelor menționate la paragraful 1 se face prin intermediul ministerelor de justiție.

## CAPITOLUL II

**Recunoaşterea şi executarea hotărârilor**

## ARTICOLUL 23

**Obiectul recunoaşterii şi executării**

1. Părţile contractante recunosc şi execută pe teritoriul lor, în condiţiile prezentei convenţii, hotărârile pronunţate pe teritoriul celeilalte părţi contractante.

2. În sensul paragrafului 1, prin *hotărâri* se înţelege:

a) hotărârile în cauzele civile, patrimoniale şi nepatrimoniale, pronunţate de instanţe judecătoreşti sau de alte instituţii competente;

b) tranzacţiile judiciare;

c) hotărârile judecătoreşti pronunţate în cauzele penale, cu privire la obligaţia de reparaţie pentru daunele civile cauzate;

d) hotărârile arbitrale.

3. În sensul prezentei convenţii, termenul *hotărâre* include şi tranzacţiile notariale.

## ARTICOLUL 24

**Condiţiile recunoaşterii şi executării hotărârilor**

Hotărârile menţionate la art. 23 se recunosc şi se execută dacă:

1. sunt definitive şi executorii potrivit legii părţii contractante pe teritoriul căreia au fost pronunţate;

2. nu a fost încălcată competenţa exclusivă a instituţiei judiciare a părţii contractante pe teritoriul căreia urmează să aibă loc recunoaşterea sau executarea;

3. persoanei obligate prin hotărâre, care nu a participat la proces, i s-au înmănat citaţia şi actul de sesizare a instanţei în timp util şi în conformitate cu legea părţii contractante pe teritoriul căreia a fost pronunţată hotărârea, iar în cazul în care persoana nu avea capacitate de exerciţiu, i s-a dat posibilitatea de a fi reprezentată în proces;

4. între aceleaşi părţi, cu privire la acelaşi obiect şi pentru aceeaşi cauză, nu s-a pronunţat în prealabil o hotărâre ori nu se află în curs de judecată o acţiune intentată anterior pe teritoriul părţii contractante unde urmează să se recunoască ori să se încuviinţeze executarea hotărârii;

5. în cazurile în care trebuia aplicată legea celeilalte părţi contractante, din hotărârea pronunţată rezultă că această lege a fost aplicată; totuşi recunoaşterea nu poate fi refuzată numai pentru singurul motiv că instanţa care a pronunţat hotărârea a aplicat o altă lege, în afară de cazul în care procesul priveşte starea şi capacitatea unei persoane, iar soluţia adoptată diferă de cea la care s-ar fi ajuns potrivit legii aplicabile;

6. prin recunoaşterea sau încuviinţarea executării hotărârii nu se aduce atingere ordinii de drept a părţii contractante pe teritoriul căreia urmează să se recunoască ori să se încuviinţeze executarea hotărârii.

## ARTICOLUL 25

**Cererea pentru recunoaşterea şi încuviinţarea executării**

1. Persoana care solicită recunoaşterea şi încuviinţarea executării unei hotărâri poate depune cererea la instanţa competentă a părţii contractante pe teritoriul căreia urmează să se recunoască şi să se încuviinţeze executarea acesteia sau la instanţa părţii contractante care a pronunţat hotărârea. În acest din urmă caz transmiterea cererii la instanţa competentă să recunoască şi să

încuviinţeze executarea hotărârii se va realiza în conformitate cu dispoziţiile art. 5.

2. La cerere vor fi anexate:

a) textul complet al hotărârii, precum şi o adeverinţă că este definitivă şi executorie, dacă aceasta nu rezultă expres din hotărâre;

b) actele originale sau copii certificate ale acestora, din care să rezulte că persoanei obligate prin hotărâre, care nu a luat parte la proces, i s-au înmănat, la timp şi în forma cuvenită, citaţia şi cererea de chemare în judecată;

c) traducerile certificate ale cererii şi ale actelor menţionate la lit. a) şi b).

3. O dată cu cererea de încuviinţare a executării poate fi făcută şi cererea de executare.

## ARTICOLUL 26

**Procedura recunoaşterii şi executării**

1. Procedura recunoaşterii şi executării unei hotărâri se efectuează potrivit legii părţii contractante pe teritoriul căreia urmează să aibă loc recunoaşterea şi executarea.

2. Cererea de recunoaştere şi executare poate fi făcută de orice persoană care are un interes legal pentru o asemenea recunoaştere şi executare.

## ARTICOLUL 27

**Efectele recunoaşterii şi executării**

Hotărârile definitive, o dată recunoscute sau admise a fi executate, vor avea aceleaşi efecte ca şi cele pronunţate de instanţele judecătoreşti sau de alte instituţii competente ale părţii contractante solicitate.

## ARTICOLUL 28

**Transmiterea de obiecte sau de sume de bani**

Transmiterea de obiecte sau de sume de bani către un creditor care are domiciliul pe teritoriul celeilalte părţi contractante se va face în conformitate cu reglementările legale ale părţii contractante care execută hotărârea privind transmiterea obiectelor şi transferul sumelor de bani.

## ARTICOLUL 29

**Cheltuielile privind recunoaşterea şi executarea hotărârilor**

1. Stabilirea şi încasarea cheltuielilor legate de încuviinţarea executării şi de executarea silită propriu-zisă se dispun de către instanţa solicitată potrivit legii statului ei. În aceste cheltuieli se includ şi cele referitoare la traducerea şi certificarea actelor.

2. Partea care a beneficiat în faţa instanţei care a pronunţat hotărârea de înlensirile prevăzute la art. 18 paragraful 1 va beneficia de aceleaşi înlensiri şi în cadrul procedurii de încuviinţare a executării şi de executare propriu-zisă, desfăşurată pe teritoriul celeilalte părţi contractante.

## ARTICOLUL 30

**Executarea hotărârilor privind cheltuielile de judecată**

1. Dacă una dintre părţile în proces, scutită de garanţii procesuale conform art. 17, a fost obligată printr-o hotărâre definitivă să plătească celeilalte părţi cheltuieli de judecată, instanţa competentă de pe teritoriul celeilalte părţi contractante va încuviinţa, la cerere, gratuit, executarea acestor cheltuieli.

2. La cererea de încuviinţare a executării se anexează o copie certificată de pe hotărâre, o adeverinţă din care să rezulte că hotărârea este definitivă şi executorie, precum şi traducerile certificate ale acestor acte.

3. Cheltuielile ocazionate de eliberarea adeverințelor, precum și de traducerea sau de certificarea actelor prevăzute la paragraful 2 sunt considerate cheltuieli de judecată.

4. Instanța încuviințează, fără citarea părților, executarea hotărârii, limitându-se numai la verificarea împrejurării dacă hotărârea este definitivă și executorie. Totodată instanța va încuviința și executarea cheltuielilor prevăzute la paragraful 3, astfel cum acestea au fost stabilite de instituția judiciară competentă a părții contractante pe teritoriul căreia au fost ocazionate.

#### ARTICOLUL 31

##### **Recunoașterea și executarea hotărârilor arbitrale**

Cele două părți contractante recunosc și execută hotărârile arbitrale date pe teritoriul celeilalte părți contractante, conformându-se pentru aceasta prevederilor Convenției asupra recunoașterii și executării hotărârilor arbitrale străine, încheiată la New York la 10 iunie 1958.

#### CAPITOLUL III

##### **Dispoziții finale**

#### ARTICOLUL 32

##### **Raporturile cu alte tratate și acorduri internaționale**

Prezenta convenție nu aduce atingere obligațiilor ce decurg din convențiile multilaterale la care ambele state sunt parte.

Pentru România,  
**Rodica Mihaela Stănoiu**

Pentru Republica Macedonia,  
**Tihomir Ilievski**

#### PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

#### D E C R E T

##### **privind promulgarea Legii pentru ratificarea Convenției dintre România și Republica Macedonia privind asistența juridică în materie civilă, semnată la București la 12 noiembrie 2003**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

##### **Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru ratificarea Convenției dintre România și Republica Macedonia privind asistența juridică în materie civilă, semnată la București la 12 noiembrie 2003, și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 7 septembrie 2004.  
Nr. 671.

#### ARTICOLUL 33

##### **Soluționarea diferendelor**

Orice diferend rezultat din aplicarea prezentei convenții se va soluționa pe cale diplomatică.

#### ARTICOLUL 34

##### **Ratificarea și intrarea în vigoare a convenției**

1. Prezenta convenție va fi supusă ratificării potrivit legislației fiecărei părți contractante.

2. Prezenta convenție va intra în vigoare în a 30-a zi după primirea ultimei notificări pe cale diplomatică, prin care se confirmă că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la paragraful 1.

#### ARTICOLUL 35

##### **Valabilitatea convenției**

Prezenta convenție se încheie pe o durată nedeterminată.

Fiecare parte contractantă poate denunța prezenta convenție printr-o notificare scrisă, transmisă pe cale diplomatică. Denunțarea va produce efecte după o perioadă de 6 luni de la data primirii notificării.

Încheiată la București la 12 noiembrie 2003, în două exemplare originale, fiecare în limbile română, macedoneană și franceză, toate textele fiind egal autentice.

În caz de diferență de interpretare, va prevala textul în limba franceză.

Drept care împuterniciții celor două părți contractante au semnat prezenta convenție și au aplicat sigiliile lor.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## LEGE

**privind simplificarea formalităților la înregistrarea în registrul comerțului a persoanelor fizice, asociațiilor familiale și persoanelor juridice, înregistrarea fiscală a acestora, precum și la autorizarea funcționării persoanelor juridice**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

## CAPITOLUL I

## Dispoziții generale

Art. 1. — În scopul simplificării procedurilor administrative și promovării calității serviciilor, se instituie prezenta procedură de înmatriculare în registrul comerțului și de înregistrare fiscală a persoanelor fizice, asociațiilor familiale și persoanelor juridice sau de autorizare a funcționării persoanelor juridice care, potrivit legii, au obligația să ceară înmatricularea în registrul comerțului.

Art. 2. — În sensul prezentei legi, societățile comerciale, societățile și companiile naționale, grupurile de interes economic, regiile autonome și organizațiile cooperatiste, precum și sucursalele înființate de acestea, denumite în continuare *solicitanți*, au obligația ca, după înmatricularea în registrul comerțului și înregistrarea fiscală, să ceară autorizarea funcționării.

Art. 3. — (1) Înmatricularea persoanelor fizice și a asociațiilor familiale în registrul comerțului și înregistrarea fiscală a acestora se fac pe baza autorizației emise de primăria competentă, prin grija acesteia, potrivit legii speciale, fără a fi necesară pronunțarea de către judecătorul delegat a încheierii prevăzute la art. 6 alin. (1) din Legea nr. 26/1990 privind registrul comerțului, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

(2) Înmatricularea persoanelor juridice prevăzute la art. 2, precum și a sucursalelor acestora se face potrivit prevederilor Legii nr. 26/1990, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și celorlalte prevederi referitoare la înregistrarea în registrul comerțului.

Art. 4. — Autorizarea funcționării solicitanților se face cu îndeplinirea procedurilor prevăzute de prezenta lege și de actele normative speciale care reglementează emiterea fiecărei autorizații.

Art. 5. — Prin *autorizarea funcționării* se înțelege fie asumarea de către solicitant a responsabilității privitoare la legalitatea desfășurării activității, fie obținerea actului administrativ emis de autoritățile administrației publice competente, strict necesar pentru a permite solicitantului desfășurarea activităților prevăzute în actele constitutive sau modificatoare înregistrate în registrul comerțului.

## CAPITOLUL II

## Înregistrarea în registrul comerțului

Art. 6. — (1) Prin *înregistrarea în registrul comerțului* se înțelege înmatricularea persoanelor fizice, asociațiilor familiale și persoanelor juridice prevăzute la art. 2, înscrierea de mențiuni, precum și înregistrarea altor operațiuni care, potrivit legii, se menționează în registrul comerțului.

(2) Solicitarea efectuării înregistrării în registrul comerțului se face de către fondatori, administratori sau de reprezentanții acestora, precum și de orice persoană interesată, în condițiile legii, prin întocmirea cererii de înregistrare.

(3) Înregistrările în registrul comerțului se fac în baza unei încheieri a judecătorului delegat sau a unei hotărâri judecătorești irevocabile, în afară de cazul în care legea prevede altfel.

(4) Persoanele juridice prevăzute la art. 2 dobândesc personalitate juridică de la data pronunțării încheierii judecătorului delegat, prin care se dispune autorizarea constituirii sau înmatricularea în registrul comerțului, dacă legea nu dispune altfel.

Art. 7. — Prin efectuarea înregistrărilor în registrul comerțului se asigură opozabilitatea actelor înregistrate față de terți, cu excepția cazurilor în care legea prevede condiția cumulativă a publicării acestora în Monitorul Oficial al României, Partea a IV-a.

Art. 8. — (1) La înmatriculare, solicitanților li se eliberează certificatul de înregistrare conținând numărul de ordine în registrul comerțului și codul unic de înregistrare atribuit de către Ministerul Finanțelor Publice, precum și alte acte prevăzute de prezenta lege.

(2) La înregistrarea modificărilor actului constitutiv se eliberează certificatul de înscriere de mențiuni, însoțit de încheierea judecătorului delegat, precum și alte acte prevăzute de prezenta lege.

(3) Termenul de eliberare a certificatului de înregistrare și a celui de înscriere de mențiuni este de cel mult 10 zile de la data înregistrării cererii, dacă prin încheieri pronunțate de judecătorul delegat nu se dispune altfel.

Art. 9. — (1) *Certificatul de înregistrare conținând codul unic de înregistrare* este documentul care atestă că persoana juridică a fost luată în evidența oficiului registrului comerțului de pe lângă tribunal și în evidența organului fiscal.

(2) Dacă certificatul de înregistrare conține și atributul fiscal „R”, acesta atestă că persoana juridică a fost luată în evidența organului fiscal ca plătitor de T.V.A.

(3) Pe parcursul existenței persoanei juridice dovada privind starea acesteia, referitoare la funcționare, dizolvare, reorganizare, lichidare, reorganizare judiciară, faliment sau suspendare temporară a activității, se face cu extrasul de registru emis de oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunal, valabil 30 de zile de la data emiterii.

(4) Termenul de eliberare a extrasului de registru este de cel mult 24 de ore de la data înregistrării solicitării.

(5) Certificatele constatoare că un anumit act sau fapt este sau nu este înregistrat în registrul comerțului vor fi eliberate în termen de 3 zile de la data înregistrării cererii.

## CAPITOLUL III

## Atribuirea codului unic de înregistrare

Art. 10. — Solicitarea înregistrării fiscale se face prin depunerea cererii de înregistrare la oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunal, iar atribuirea codului unic de înregistrare de către Ministerul Finanțelor Publice este condiționată de admiterea cererii de înregistrare în registrul comerțului de către judecătorul delegat.

Art. 11. — (1) În vederea atribuirii codului unic de înregistrare de către Ministerul Finanțelor Publice, oficiile registrului comerțului de pe lângă tribunale transmit direct sau prin intermediul Oficiului Național al Registrului Comerțului, pe cale electronică, Ministerului Finanțelor Publice, datele referitoare la înregistrările efectuate în registrul comerțului și cele conținute în cererea de înregistrare fiscală.

(2) Pe baza datelor transmise potrivit alin. (1) Ministerul Finanțelor Publice atribuie, în termen de maximum 24 de ore, codul unic de înregistrare.

Art. 12. — (1) Pentru asociațiile familiale, precum și pentru persoanele juridice prevăzute la art. 2 structura codului unic de înregistrare se stabilește de Ministerul Finanțelor Publice, Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei, Ministerul Sănătății, Ministerul Administrației și Internelor și Ministerul Justiției.

(2) Pentru persoanele fizice codul unic de înregistrare coincide cu codul numeric personal atribuit de Ministerul Administrației și Internelor sau, după caz, cu numărul de identificare fiscală atribuit de Ministerul Finanțelor Publice.

Art. 13. — Codul unic de înregistrare va fi utilizat de toate sistemele informatice care prelucrează date privind persoanele fizice, asociațiile familiale și persoanele juridice prevăzute la art. 2, precum și de acestea în relațiile cu terții, inclusiv cu autoritățile și instituțiile publice, pe toată durata funcționării lor.

Art. 14. — (1) După efectuarea înmatriculării societăților comerciale în registrul comerțului, un extras al încheierii judecătorului delegat se comunică, din oficiu, Regiei Autonome „Monitorul Oficial”, spre publicare, pe cheltuiala solicitantului.

(2) Extrasul încheierii judecătorului delegat va cuprinde următoarele elemente: numărul și data încheierii, denumirea, sediul social și forma juridică, numele și adresa fondatorilor, administratorilor și, dacă este cazul, a cenzorilor, domeniul și activitatea principală, capitalul social și durata de funcționare.

(3) Pe extrasul prevăzut la alin. (1) oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunalul care a efectuat înmatricularea va menționa codul unic de înregistrare atribuit și numărul de ordine în registrul comerțului, iar acest document poate fi transmis și pe cale electronică.

(4) La cererea și pe cheltuiala solicitantului, încheierea judecătorului delegat se publică integral în Monitorul Oficial al României, Partea a IV-a.

## CAPITOLUL IV

### Procedura autorizării funcționării

Art. 15. — (1) La data eliberării de către oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunal a certificatului de înregistrare conținând codul unic de înregistrare sau, după caz, la data eliberării certificatului de înscriere de mențiuni sau înainte de începerea unei activități care necesită autorizare, solicitantul are obligația de a cere obținerea următoarelor autorizații:

a) actul de autorizare pentru prevenirea și stingerea incendiilor (P.S.I.), emis de brigăzile și grupurile de pompieri militari din subordinea Ministerului Administrației și Internelor;

b) actul de autorizare sanitară, emis de direcțiile de sănătate publică teritoriale din subordinea Ministerului Sănătății sau de ministerele cu rețea proprie de sănătate publică;

c) actul de autorizare veterinară, emis de direcțiile veterinare și pentru siguranța alimentelor teritoriale sau, după caz, de Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și

pentru Siguranța Alimentelor sau de ministerele cu rețea veterinară proprie;

d) actul de autorizare de mediu, emis de autoritățile publice teritoriale de protecție a mediului din subordinea Ministerului Mediului și Gospodăririi Apelor;

e) actul de autorizare din punct de vedere al protecției muncii, emis de inspectoratele teritoriale de muncă din subordinea Ministerului Muncii, Solidarității Sociale și Familiei.

(2) La cererea solicitantului, documentația necesară obținerii autorizării funcționării persoanelor juridice sau sediilor secundare poate fi depusă o dată cu cererea de înregistrare, însă termenul de eliberare a autorizațiilor prevăzute la alin. (1) începe să curgă de la data înregistrării în registrul comerțului a persoanei juridice sau a modificării actelor constitutive.

(3) În sensul dispozițiilor prezentei legi, prin *act de autorizare* se înțelege autorizația, avizul sau alt act administrativ emis de autoritățile și instituțiile publice competente, potrivit legii.

Art. 16. — Autoritățile publice prevăzute la art. 15 alin. (1), denumite în continuare *autorități publice implicate*, vor delega, în funcție de volumul activității, la birourile unice din cadrul oficiilor registrului comerțului de pe lângă tribunale, unul sau mai mulți reprezentanți cu drept de semnătură.

Art. 17. — (1) Procedura de autorizare a funcționării se desfășoară prin intermediul biroului unic din cadrul oficiului registrului comerțului de pe lângă tribunalul din județul pe a cărui rază solicitantul are stabilit sediul social principal sau secundar.

(2) Oficiile registrului comerțului de pe lângă tribunale au obligația organizării birourilor unice pentru efectuarea următoarelor activități:

a) primirea cererii de autorizare, verificarea existenței documentelor necesare stabilite de autoritățile publice implicate și înregistrarea cererilor de autorizare în registrul special;

b) încasarea taxelor și tarifelor datorate autorităților publice implicate în procedura de autorizare a funcționării;

c) transmiterea la autoritățile publice implicate, dacă este cazul, a cererilor de autorizare și a documentelor depuse de solicitant, pe bază de borderou și semnătură;

d) primirea de la autoritățile publice implicate a autorizațiilor și a actelor care se eliberează solicitanților și înregistrarea acestora în registrul special;

e) completarea și emiterea în termen a certificatelor constatatoare privind înregistrarea declarațiilor pe propria răspundere referitoare la autorizarea funcționării, potrivit prezentei legi;

f) ținerea în sistem computerizat a evidenței privind cererile de autorizare și modul de soluționare a acestora;

g) urmărirea termenelor prevăzute de prezenta lege și eliberarea către solicitanți a certificatelor constatatoare sau, după caz, a anexei privind autorizarea, care va deveni anexă la certificatul de înregistrare;

h) decontarea, prin Oficiul Național al Registrului Comerțului, cu autoritățile publice implicate a taxelor și tarifelor de autorizare încasate potrivit lit. b).

(3) *Anexa la certificatul de înregistrare* constituie actul administrativ emis de autoritățile publice implicate, care atestă faptul că solicitanții au obținut autorizațiile prevăzute la art. 15 alin. (1), necesare pentru începerea activității.

(4) Pentru sediul social principal și pentru fiecare sediu social secundar se va elibera câte o anexă la certificatul de înregistrare, care înlocuiește alte formulare de autorizare utilizate de autoritățile publice implicate, cu excepția cazurilor strict prevăzute de reglementările armonizate cu



legislația comunitară și cuprinse în hotărârea Guvernului prevăzută la art. 43 alin. (4).

Art. 18. — (1) Cererile de autorizare a funcționării se depun la oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunalul din județul pe a cărui rază solicitantul își are stabilit sediul social principal sau secundar și vor fi însoțite de documentele necesare pentru autorizare, precum și de dovezile privind achitarea taxelor și tarifelor aferente, datorate autorităților publice implicate.

(2) Personalul oficiului registrului comerțului de pe lângă tribunal va verifica existența la dosar a cererilor de autorizare, a documentelor și a dovezilor privind plata taxelor și tarifelor, după care va înregistra cererea într-un registru special și, în termen de 24 de ore, o va înainta fiecărei autorități publice implicate, împreună cu documentele aferente.

(3) La înregistrarea cererii se va elibera solicitantului un exemplar cuprinzând numărul de ordine, data înregistrării în registrul special și termenul de eliberare a anexei referitoare la autorizații.

(4) În cazul prevăzut la art. 15 alin. (2), cererile de autorizare a funcționării vor fi înaintate autorităților publice implicate, în termen de 24 de ore de la data înregistrării în registrul comerțului a persoanei juridice sau a modificării actelor constitutive.

Art. 19. — (1) Cererea de autorizare a funcționării se soluționează, după caz, de oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunal sau de către autoritățile publice implicate.

(2) Oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunal va soluționa cererea după cum urmează:

a) în cazul în care solicitantul nu desfășoară, la sediul social principal sau secundar, activitățile prevăzute în actul constitutiv sau modificator, va depune o declarație pe propria răspundere în acest sens. O dată cu eliberarea certificatului de înregistrare sau de înscriere de mențiuni, oficiul registrului comerțului va elibera solicitantului un certificat constatator care atestă că s-a înregistrat declarația pe propria răspundere și că nu este necesară autorizarea funcționării;

b) în cazul în care solicitantul depune declarație pe propria răspundere, specifică pentru fiecare autoritate publică, că îndeplinește condițiile de autorizare, oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunal va elibera solicitantului un certificat constatator care atestă înregistrarea declarației pe propria răspundere că îndeplinește condițiile de autorizare pentru activitatea sau obiectivul precizat.

(3) În alte cazuri decât cele prevăzute la alin. (2), autoritățile publice implicate vor soluționa cererea după cum urmează:

a) în cazul în care constată îndeplinirea cerințelor legale, vor comunica oficiului registrului comerțului de pe lângă tribunal autorizarea funcționării solicitantului;

b) în cazul în care constată neregularități ale documentației depuse sau neîndeplinirea condițiilor legale, vor notifica acest fapt solicitantului, la sediul înregistrat, precum și oficiului registrului comerțului de pe lângă tribunal, acordând un termen de 30 de zile de remediere a neregularităților constatate, care curge de la data primirii notificării și poate fi prelungit la cererea expresă a solicitantului;

c) în cazul în care neregularitățile nu sunt remediate în termenul prevăzut la lit. b), vor respinge cererea și vor menționa refuzul de autorizare în anexa la certificatul de înregistrare.

(4) În registrul comerțului se înregistrează datele privitoare la activitățile pentru care se solicită autorizarea funcționării, potrivit alin. (2) și (3).

(5) În cazul prevăzut la alin. (3) lit. a) și b), oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunal va elibera solicitantului un certificat constatator care să ateste că s-a depus cererea de autorizare și că aceasta este în curs de soluționare.

(6) Certificatele constatatoare prevăzute la alin. (2) și (5) au regimul prevăzut la art. 4 din Legea nr. 26/1990, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 20. — La data primirii notificării prevăzute la art. 19 alin. (3) lit. b), termenul de aprobare a autorizării se întrerupe, urmând ca, de la data remedierii neregularităților semnalate prin notificare, să curgă un nou termen de 20 de zile pentru emiterea autorizației.

Art. 21. — Termenele de comunicare între oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunal și autoritățile publice implicate a documentelor prevăzute la art. 19 alin. (3) sunt:

a) 15 zile de la data înregistrării cererii de autorizare, pentru actele prevăzute la art. 19 alin. (3) lit. a) și c), fiind aplicabile dispozițiile art. 15 alin. (2);

b) 10 zile de la data înregistrării cererii de autorizare, pentru notificarea prevăzută la art. 19 alin. (3) lit. b), fiind aplicabile dispozițiile art. 15 alin. (2).

Art. 22. — (1) Eliberarea de către oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunal a documentelor prevăzute la art. 19 alin. (2), alin. (3) lit. a) și c) și alin. (5) se va face astfel:

a) la data eliberării certificatului de înregistrare, în cazurile prevăzute la art. 19 alin. (2) lit. a) și b) și alin. (5);

b) în termen de 20 de zile de la data înregistrării cererii de autorizare, în cazul prevăzut la art. 19 alin. (3) lit. a) fiind aplicabile dispozițiile art. 15 alin. (2);

c) prin excepție de la prevederile lit. b), în termen de 30 de zile de la data înregistrării cererii de autorizare în registrul special, pentru solicitanții care funcționează în mai mult de 5 sedii sociale secundare, precum și pentru cei cu mai mult de 5 activități ce necesită evaluare în vederea autorizării, fiind aplicabile dispozițiile art. 15 alin. (2).

(2) Termenele prevăzute la alin. (1) încep să curgă de la data înregistrării cererii de autorizare a funcționării la oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunal și se calculează pe zile libere, cu excepția prevăzută la art. 15 alin. (2).

Art. 23. — În cazul în care una sau mai multe dintre autoritățile publice implicate comunică refuzul emiterii autorizației, oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunal va proceda la emiterea anexei la certificatul de înregistrare. Anexa având cuprinsă mențiunea privind refuzul autorizării va fi eliberată solicitantului la termenul legal.

Art. 24. — În cazul neîndeplinirii de către solicitant a obligațiilor stabilite de autoritățile publice implicate prin notificarea prevăzută de art. 19 alin. (3) lit. b) ori în cazul refuzului de autorizare, precum și în cazul reautorizării, solicitantul are obligația reluării procedurii de autorizare a funcționării față de autoritatea implicată emitentă a refuzului, potrivit dispozițiilor art. 18.

Art. 25. — Oficiile registrului comerțului de pe lângă tribunale asigură condițiile necesare pentru arhivarea cererilor de autorizare, a documentelor emise în aplicarea procedurii de autorizare a funcționării, precum și gestionarea datelor cu privire la activitatea de autorizare a

funcționării, iar arhivarea documentației care a stat la baza autorizării se face de către autoritățile publice implicate.

## CAPITOLUL V

### Preschimbarea certificatului de înmatriculare și a celui de înregistrare fiscală

Art. 26. — Până la data de 30 decembrie 2004, persoanele juridice prevăzute la art. 2 care, până la data intrării în vigoare a prezentei legi, nu au preschimbato certificatul de înmatriculare și cel de înregistrare fiscală au obligația de a solicita la oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunalul din județul în a cărui rază au sediul social principal sau secundar preschimbarea acestora cu noul certificat de înregistrare conținând codul unic de înregistrare.

Art. 27. — Procedura stabilită prin prezenta lege pentru autorizarea funcționării se aplică în mod corespunzător și preschimbărilor prevăzute la art. 26.

Art. 28. — La data eliberării noului certificat de înregistrare conținând codul unic de înregistrare, în măsura în care autorizațiile de funcționare nu mai sunt valabile sau nu au fost obținute, se va proceda conform prevederilor art. 18.

Art. 29. — În cadrul procedurii de preschimbare sau la înființarea sediilor sociale secundare din alte județe, autorizarea funcționării acestora se solicită la oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunalul din județul în a cărui rază se află acest sediu.

Art. 30. — (1) Neefectuarea preschimbării certificatului de înmatriculare și a celui de înregistrare fiscală cu noul certificat de înregistrare conținând codul unic de înregistrare, până la termenul prevăzut la art. 26, atrage dizolvarea de drept a persoanelor juridice prevăzute la art. 2.

(2) Constatarea dizolvării de drept se face prin încheierea judecătorului delegat, pronunțată la cererea Oficiului Național al Registrului Comerțului.

(3) Încheierea judecătorului delegat se înregistrează în registrul comerțului și se comunică concomitent persoanei juridice la sediul social, Ministerului Finanțelor Publice, la Agenția Națională de Administrare Fiscală pe cale electronică, și se publică concomitent pe pagina de Internet a Oficiului Național al Registrului Comerțului, precum și la sediul oficiului registrului comerțului de pe lângă tribunal.

Art. 31. — (1) Încheierea de constatare a dizolvării de drept este supusă numai recursului, la cererea oricărei persoane interesate, în termen de 15 zile de la publicarea prevăzută la art. 30 alin. (3).

(2) Dacă nu s-a declarat recurs sau recursul a fost respins, persoana juridică intră în lichidare potrivit prevederilor Legii nr. 31/1990 privind societățile comerciale, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

(3) În termen de 6 luni de la data pronunțării încheierii de dizolvare, prevăzută de art. 30 alin. (2), sau, după caz, de la data respingerii recursului formulat împotriva acesteia, reprezentantul legal al persoanei juridice are obligația numirii și înregistrării în registrul comerțului a lichidatorului.

(4) Dacă nu există reprezentant legal ori acesta nu procedează la numirea lichidatorului în termenul prevăzut la alin. (3), la cererea oricărei persoane interesate, judecătorul delegat numește un lichidator de pe Lista practicienilor în reorganizare și lichidare, remunerarea acestuia urmând a fi făcută din averea persoanei juridice dizolvate sau, în cazul lipsei acesteia, din fondul de lichidare constituit în temeiul Legii nr. 64/1995 privind procedura reorganizării judiciare și a falimentului, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

(5) Dacă în termenul prevăzut la alin. (3) judecătorul delegat nu a fost sesizat cu nici o cerere de numire a lichidatorului în condițiile alin. (3) și (4), persoana juridică se radiază din oficiu din registrul comerțului, prin încheiere a judecătorului delegat, pronunțată la cererea Oficiului Național al Registrului Comerțului.

(6) Încheierea de radiere se înregistrează în registrul comerțului, se comunică și se publică potrivit dispozițiilor art. 30 alin. (3).

(7) Bunurile rămase în patrimoniul persoanei juridice după radierea acesteia din registrul comerțului, în condițiile alin. (5) și (6), se consideră bunuri abandonate.

Art. 32. — Certificatele de înregistrare și anexele la acestea, eliberate conform procedurilor de soluționare a cererilor existente anterior intrării în vigoare a prezentei legi, își păstrează valabilitatea.

## CAPITOLUL VI

### Servicii de asistență

Art. 33. — În cadrul oficiilor registrului comerțului de pe lângă tribunale se desfășoară activități de asistență acordate solicitanților, la cererea și pe cheltuiala acestora, în vederea asigurării îndrumării pentru efectuarea procedurilor necesare înregistrării în registrul comerțului a actelor constitutive sau modificatoare și a obținerii autorizării funcționării de la autoritățile publice implicate.

Art. 34. — (1) Serviciile de asistență se asigură prin personalul specializat din cadrul oficiilor registrului comerțului de pe lângă tribunale.

(2) Serviciile de asistență se acordă în mod facultativ, la cererea și pe cheltuiala solicitantului, înainte de depunerea cererii de înregistrare sau, după caz, a cererii de autorizare, la oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunal.

(3) Serviciile de asistență se solicită prin cerere de servicii explicită, cuprinzând serviciile solicitate, obligațiile părților, termenele și tarifele datorate.

(4) Modelul și conținutul cererii de servicii se stabilesc de către Oficiul Național al Registrului Comerțului.

Art. 35. — (1) Serviciile de asistență care se prestează de oficiile registrului comerțului de pe lângă tribunale sunt:

a) îndrumarea prealabilă privind formalitățile legale pentru constituirea și modificarea actelor constitutive ale firmelor;

b) îndrumarea pentru completarea corectă a cererii de înregistrare, a formularelor tipizate specifice activității registrului comerțului, a cererii de autorizare;

c) tehnoredactarea cererii de înregistrare;

d) proiectarea și execuția siglei și a emblemei pentru firme;

e) obținerea evaluării prin expertiză a bunurilor subscribe ca aport în natură la capitalul social;

f) asigurarea obținerii, după caz, pentru bunurile imobile, a: — dovezii intabulării;

— certificatului constatator al sarcinilor cu care, eventual, este grevat respectivul bun;

g) redactarea declarației pe propria răspundere a fondatorilor, administratorilor, împuterniciților sucursalelor și a cenzorilor că îndeplinesc condițiile prevăzute de lege;

h) redactarea actului constitutiv al persoanelor juridice supuse obligației de înregistrare în registrul comerțului;

i) redactarea statutului pentru societatea cu răspundere limitată cu asociat unic;

j) redactarea actului adițional sau, după caz, a hotărârii adunării generale a membrilor sau asociaților ori

acționarilor, a deciziei consiliului de administrație privind modificări ale actului constitutiv referitoare la:

- sediul social;
  - denumirea firmei sau emblema acesteia;
  - durata de funcționare;
  - forma juridică;
  - domeniul principal de activitate și activitatea principală;
  - obiectul de activitate sau codificarea ori recodificarea acestuia în conformitate cu Ordinul președintelui Institutului Național de Statistică nr. 601/2002 privind actualizarea Clasificării activităților din economia națională — CAEN;
  - administratori și cenzori;
  - alte elemente ale actului constitutiv (nume, domiciliu, participare la profit și pierderi etc.);
  - primirea, retragerea de membri sau asociați;
  - majorarea sau reducerea capitalului social;
  - înființarea sau desființarea de sedii sociale secundare;
  - divizare sau fuziune;
  - dizolvare sau lichidare;
- k) obținerea autentificării actului constitutiv sau a actului adițional;
- l) darea de dată certă pentru actele redactate de serviciile de asistență;
- m) extragerea din bazele de date de acte normative și listarea pentru eliberare, la cerere.

## CAPITOLUL VII

### Taxe și tarife

Art. 36. — Prin derogare de la prevederile art. 28 alin. 2 lit. c) din Legea notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, cu modificările și completările ulterioare, cuantumul onorariilor pentru autentificarea ori darea de dată certă a actelor constitutive și declarațiilor pe propria răspundere ale fondatorilor, administratorilor și cenzorilor, privind îndeplinirea condițiilor prevăzute de lege, precum și al celor pentru modificarea actelor constitutive se stabilește în sumă fixă prin hotărâre a Guvernului, inițiată de Ministerul Justiției, pe baza propunerilor Uniunii Naționale a Notarilor Publici, cu avizul Ministerului Finanțelor Publice.

Art. 37. — Tarifele percepute pentru publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea a IV-a, a actelor prevăzute la art. 14 alin. (1) și (4) se stabilesc prin hotărâre a Guvernului, inițiată de Ministerul Finanțelor Publice pe baza propunerii Regiei Autonome „Monitorul Oficial”.

Art. 38. — (1) Pentru operațiunile efectuate de oficiile registrului comerțului de pe lângă tribunale pentru obținerea autorizării funcționării persoanelor juridice, nivelul taxelor se stabilește prin hotărâre a Guvernului, la propunerea Ministerului Justiției.

(2) Taxele și tarifele pentru eliberarea autorizațiilor de funcționare se stabilesc prin hotărâre a Guvernului, la propunerea ministerelor în subordinea cărora funcționează autoritățile publice implicate.

(3) Taxele și tarifele datorate de solicitanți autorităților publice implicate se achită la oficiile registrului comerțului de pe lângă tribunale și se virează de către Oficiul Național al Registrului Comerțului în conturile titularilor.

Art. 39. — Tarifele pentru prestarea serviciilor de asistență prevăzute la art. 35 se stabilesc prin ordin al ministrului justiției.

Art. 40. — Cuantumul taxelor, tarifelor și onorariilor prevăzute la art. 36–39 se poate indexa anual în funcție de rata inflației.

## CAPITOLUL VIII

### Dispoziții finale

Art. 41. — (1) Constituie contravenție și se sancționează, potrivit legii, cu amendă cuprinsă între 10.000.000 lei și 100.000.000 lei, desfășurarea oricărei activități de către persoanele juridice prevăzute la art. 2, înaintea obținerii autorizării funcționării prevăzute de prezenta lege și de actele normative speciale, dacă, potrivit legii, fapta nu constituie infracțiune.

(2) Constatarea contravenției și aplicarea sancțiunii prevăzute la alin. (1) se realizează de organele de control ale instituțiilor competente să emită autorizarea de funcționare.

(3) Contravenției prevăzute la alin. (1) îi sunt aplicabile prevederile Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 180/2002, cu modificările și completările ulterioare.

(4) Pierderea documentelor depuse de solicitant, de către oficiile registrului comerțului sau de către autoritățile publice implicate se sancționează cu plata unei amenzi judiciare de la 500.000 lei la 5.000.000 lei, prin încheiere pronunțată de judecătorul delegat.

(5) Dispozițiile art. 46 din Legea nr. 26/1990, republicată, cu modificările și completările ulterioare, se aplică în mod corespunzător.

Art. 42. — (1) În toate cazurile în care o lege sau un alt act normativ de același rang prevede radierea de drept a unei persoane juridice înregistrate în registrul comerțului, constatarea dizolvării de drept, ca etapă prealabilă obligatorie, urmează procedura prevăzută la art. 30 alin. (2) și (3).

(2) După constatarea dizolvării de drept sunt aplicabile dispozițiile art. 31.

(3) În cazul în care un act normativ, ulterior înregistrării unei persoane juridice în registrul comerțului, dispune încetarea de drept a activității sau lipsirea de drept de efecte a actului de autorizare, de înființare, de încuviințare sau de recunoaștere, orice persoană interesată va putea solicita instanței competente să constate modificarea de drept a actelor constitutive ale persoanei juridice în ceea ce privește obiectul de activitate și, după caz, dacă acest obiect de activitate este unic, să constate dizolvarea de drept a persoanei juridice.

(4) Prin hotărâre pronunțată potrivit alin. (3), instanța competentă va dispune înregistrarea în registrul comerțului a hotărârii pronunțate, rămasă irevocabilă, și publicarea acesteia în Monitorul Oficial al României, Partea a IV-a, pe cheltuiala persoanei care a făcut cererea.

(5) În cazul dizolvării de drept prevăzute la alin. (3) sunt aplicabile dispozițiile alin. (2) privitoare la lichidare și radiere.

Art. 43. — (1) Modelul cererii de înregistrare în registrul comerțului și al certificatului de înregistrare se stabilesc prin ordin al ministrului justiției, la propunerea Oficiului Național al Registrului Comerțului.

(2) Modelul cererii de înregistrare fiscală se stabilește prin ordin al ministrului finanțelor publice, urmând a fi inclus în cererea de înregistrare în registrul comerțului.

(3) Modelul cererii de autorizare și al anexei la certificatul de înregistrare se stabilesc prin ordin comun al ministrului justiției, al conducătorilor ministerelor care au în subordine autoritățile publice implicate, precum și al conducătorilor celorlalte autorități ale administrației publice implicate, la propunerea Oficiului Național al Registrului Comerțului.

(4) Procedurile și anexele la acestea, cuprinzând listele privind activitățile sau obiectivele care necesită autorizarea și cele privind activitățile sau obiectivele care sunt considerate autorizate pe baza declarației pe propria răspundere, precum și documentele necesare pentru autorizarea funcționării, perioada de valabilitate și modalitatea de reautorizare se stabilesc prin hotărâre a Guvernului, la propunerea ministerelor în subordinea cărora funcționează autoritățile publice implicate și a autorităților publice autonome implicate, în termen de 30 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei legi.

(5) Începând cu data intrării în vigoare a prezentei legi, autoritățile publice implicate vor încheia protocoale cu Oficiul Național al Registrului Comerțului, având ca obiect schimbul de informații și stabilirea procedurilor comune de lucru.

(6) Autoritățile publice implicate vor comunica oficiilor registrului comerțului de pe lângă tribunale anularea autorizațiilor de funcționare, pentru a fi menționată în registrul comerțului și în extrasul de registru prevăzut la art. 9 alin. (3).

(7) Modelul extrasului de registru prevăzut la art. 9 alin. (3), precum și al certificatului constatator prevăzut la art. 19 alin. (2) și (5) se stabilesc prin ordin al ministrului justiției.

(8) Oficiul registrului comerțului de pe lângă tribunal va menționa în registrul comerțului autorizațiile emise sau anulate de autoritățile publice implicate.

Art. 44. — (1) Cererile de înregistrare și cele de autorizare a funcționării, împreună cu documentele însoțitoare prevăzute de reglementările în vigoare, pot fi transmise și prin corespondență cu valoare declarată, data primirii fiind considerată data înregistrării cererii.

(2) Corespondența va conține și dovada privind plata taxelor și tarifelor legale, care se poate face prin orice

instrumente de plată, în contul Oficiului Național al Registrului Comerțului, deschis la Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București.

(3) Comunicarea de către oficiile registrului comerțului a anexei conținând autorizațiile de funcționare emise de autoritățile publice implicate, precum și orice corespondență cu solicitantii se pot face și prin poștă, la sediul social principal ori secundar sau la domiciliul ales, declarat în cererea de înregistrare ori autorizare a funcționării.

Art. 45. — Cererile de înregistrare depuse la oficiile registrului comerțului de pe lângă tribunale până la data intrării în vigoare a prezentei legi se soluționează potrivit procedurilor în vigoare la data depunerii.

Art. 46. — (1) Prezenta lege intră în vigoare la 30 de zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

(2) Pe data intrării în vigoare a prezentei legi, se abrogă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 76/2001 privind simplificarea unor formalități administrative pentru înregistrarea și autorizarea funcționării comercianților, aprobată și modificată prin Legea nr. 370/2002, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 413 din 14 iunie 2002, cu modificările și completările ulterioare, art. 174 alin. (2) din titlul V — Grupurile de interes economic — al cărții I — Reglementări generale pentru prevenirea și combaterea corupției — din Legea nr. 161/2003 privind unele măsuri pentru asigurarea transparenței în exercitarea demnităților publice, a funcțiilor publice și în mediul de afaceri, prevenirea și sancționarea corupției, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 279 din 21 aprilie 2003, cu modificările și completările ulterioare, precum și orice alte dispoziții contrare.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 8 septembrie 2004.  
Nr. 359.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

### DECRET

**pentru promulgarea Legii privind simplificarea formalităților la înregistrarea în registrul comerțului a persoanelor fizice, asociațiilor familiale și persoanelor juridice, înregistrarea fiscală a acestora, precum și la autorizarea funcționării persoanelor juridice**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea privind simplificarea formalităților la înregistrarea în registrul comerțului a persoanelor fizice, asociațiilor familiale și persoanelor juridice,

înregistrarea fiscală a acestora, precum și la autorizarea funcționării persoanelor juridice și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 7 septembrie 2004.  
Nr. 674.

**HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI****GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRĂRE****privind aprobarea unei licențe de concesiune a activității miniere de exploatare, încheiată între Agenția Națională pentru Resurse Minerale și Societatea Comercială „Carpat Agregate“ — S.A.**

În temeiul art. 108 din Constituție, republicată, al art. 13, art. 21 alin. (1) și al art. 60 alin. (1) din Legea minelor nr. 85/2003, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă licența de concesiune a activității miniere de exploatare, încheiată între Agenția Națională pentru Resurse Minerale, în calitate de concedent, și Societatea Comercială „Carpat Agregate“ — S.A., cu sediul în municipiul București, str. Iuliu Teodori nr. 1, etajul 2, sectorul 5, în calitate de concesionar, pentru zăcămintul de granit din perimetrul Pleșa—Porceni, situat pe teritoriul localității Bumbesti, județul Gorj, prevăzută în anexa\*) care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Stabilirea și plata taxei anuale de exploatare se fac în condițiile prevăzute la art. X din anexa la prezenta hotărâre.

Art. 3. — Stabilirea și plata redevenței se fac în condițiile prevăzute la art. XI din anexa la prezenta hotărâre.

Art. 4. — Majorările de întârziere și penalitățile de întârziere, prevăzute la art. X pct. 10.1.3 și la art. XI pct. 11.2.4 din anexa la prezenta hotărâre, vor fi percepute conform legii fiscale în vigoare, aplicate la cuantumul taxei și redevenței datorate, stabilite la nivelul dobânzilor și penalităților de întârziere prevăzute la art. 114 din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată.

Art. 5. — Licența de concesiune a activității miniere de exploatare prevăzută la art. 1 intră în vigoare la data publicării prezentei hotărâri în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

Ministru de stat, ministrul economiei și comerțului,

**Dan Ioan Popescu**

p. Ministrul finanțelor publice,

**Maria Manolescu,**

secretar de stat

Președintele Agenției Naționale pentru Resurse Minerale,

**Maria Iuliana Stratulat**

București, 2 septembrie 2004.

Nr. 1.416.

\*) Anexa se comunică Agenției Naționale pentru Resurse Minerale.

**GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRĂRE****privind aprobarea Acordului de concesiune pentru explorare, dezvoltare și exploatare petrolieră în perimetrul E V—1 Moinești, încheiat între Agenția Națională pentru Resurse Minerale și Toreador Resources Corporation**

În temeiul art. 108 din Constituție, republicată, și al art. 13 alin. 4 din Legea petrolului nr. 134/1995, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă Acordul de concesiune pentru E V—1 Moinești, încheiat între Agenția Națională pentru Resurse Minerale, în calitate de concedent, și Toreador Resources Corporation, în calitate de concesionar, pentru zăcămintul de petrolieră în perimetrul

Resources Corporation, în calitate de concesionar, prevăzut în anexa\*) care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Acordul de concesiune pentru explorare, dezvoltare și exploatare petrolieră, aprobat potrivit art. 1, intră în vigoare la data publicării prezentei hotărâri în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

Ministru de stat, ministrul economiei și comerțului,  
**Dan Ioan Popescu**  
Președintele Agenției Naționale pentru Resurse Minerale,  
**Maria Iuliana Stratulat**  
p. Ministrul finanțelor publice,  
**Maria Manolescu**,  
secretar de stat

București, 2 septembrie 2004.  
Nr. 1.417.

\*) Anexa se comunică Agenției Naționale pentru Resurse Minerale.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRÂRE

#### privind aprobarea unei licențe de concesiune a activității miniere de exploatare, încheiată între Agenția Națională pentru Resurse Minerale și Societatea Comercială „VIRCONDIRO” — S.R.L.

În temeiul art. 108 din Constituție, republicată, al art. 13, art. 21 alin. (1) și al art. 60 alin. (1) din Legea minelor nr. 85/2003, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă licența de concesiune a activității miniere de exploatare, încheiată între Agenția Națională pentru Resurse Minerale, în calitate de concedent, și Societatea Comercială „VIRCONDIRO” — S.R.L. din municipiul Galați, aleea Mercur nr. 10, bl. B1, județul Galați, în calitate de concesionar, în perimetrul Ivești Amonte, din localitatea Ivești, județul Galați, prevăzută în anexa\*) care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Stabilirea și plata taxei anuale de exploatare se fac în condițiile prevăzute la art. X din anexa la prezenta hotărâre.

Art. 3. — Stabilirea și plata redevenței se fac în condițiile prevăzute la art. XI din anexa la prezenta hotărâre.

Art. 4. — Majorările de întârziere și penalitățile de întârziere, prevăzute la art. X pct. 10.1.3 și la art. XI pct. 11.2.4 din anexa la prezenta hotărâre, vor fi percepute conform legii fiscale în vigoare, aplicate la cuantumul taxei și redevenței datorate, stabilite la nivelul dobânzilor și penalităților de întârziere prevăzute la art. 114 din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată.

Art. 5. — Licența de concesiune a activității miniere de exploatare, prevăzută la art. 1, intră în vigoare la data publicării prezentei hotărâri în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

Ministru de stat, ministrul economiei și comerțului,  
**Dan Ioan Popescu**  
p. Ministrul finanțelor publice,  
**Maria Manolescu**,  
secretar de stat  
Președintele Agenției Naționale pentru Resurse Minerale,  
**Maria Iuliana Stratulat**

București, 2 septembrie 2004.  
Nr. 1.418.

\*) Anexa se comunică Agenției Naționale pentru Resurse Minerale.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

**H O T Ă R Ă R E**  
**privind recunoaşterea Asociaţiei Naţionale a Evaluatorilor**  
**din România — ANEVAR ca fiind de utilitate publică**

În temeiul art. 108 din Constituţie, republicată, şi al art. 39 alin. (1) din Ordonanţa Guvernului nr. 26/2000 cu privire la asociaţii şi fundaţii, cu modificările şi completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se recunoaşte Asociaţia Naţională a Evaluatorilor din România — ANEVAR, persoană juridică română de drept privat, fără scop patrimonial, cu sediul în municipiul Bucureşti, Calea Plevnei nr. 46—48, sectorul 1, ca fiind de utilitate publică.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

p. Preşedintele Autorităţii pentru Valorificarea  
Activelor Statului,

**Cristiana Radu**

Ministrul finanţelor publice,  
**Mihai Nicolae Tănăsescu**

Bucureşti, 9 septembrie 2004.  
Nr. 1.447.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

**H O T Ă R Ă R E**  
**pentru modificarea anexei la Hotărârea Guvernului**  
**nr. 1.521/2003 privind exceptarea şi reducerea temporară**  
**a taxelor vamale de import pentru unele categorii de mărfuri**

În temeiul art. 108 din Constituţie, republicată,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Taxele vamale aplicate la importul de carne de porc carcasă sau semicarcasă proaspătă sau refrigerată şi la importul de slănină, prevăzute în anexa la Hotărârea Guvernului nr. 1.521/2003 privind exceptarea şi reducerea temporară a taxelor vamale de import pentru unele categorii de mărfuri, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 937 din 24 decembrie 2003, cu modificările ulterioare, se modifică potrivit anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

Ministrul agriculturii, pădurilor  
şi dezvoltării rurale,

**Petre Daea**

Ministrul delegat pentru comerţ,

**Eugen Dijmărescu**

Ministrul finanţelor publice,  
**Mihai Nicolae Tănăsescu**

Bucureşti, 9 septembrie 2004.  
Nr. 1.449.

## TAXELE VAMALE

## aplicate la importul în România pentru unele sortimente de carne de porc și slănină

Cod tarifar	Denumirea produsului	Taxa vamală (%)
0203	Carne de animale din specia porcine, proaspătă, refrigerată sau congelată:	
	- Proaspătă sau refrigerată	
0203.11	-- În carcase sau semicarcase:	
0203.11.10	--- De animale din specia porcine domestice	10
0209.00	Slănină fără părți slabe, grăsime de porc și de pasăre netopite și nici altfel extrase, proaspete, refrigerate, congelate, sărate sau în saramură, uscate sau afumate:	
	- Slănină	
0209.00.11	-- Proaspătă, refrigerată, congelată, sărată sau în saramură	ex.

## EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București,  
 IBAN: RO75RNCB510100000120001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
 și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
 (alocat numai persoanelor juridice bugetare)  
 Tel. 224.09.71/150, fax 225.00.43, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro  
 Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
 bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, tel./fax 410.77.36 și 410.47.23  
 Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial”